

中央民族大学“985工程”
中国少数民族语言文化教育边疆史地研究创新基地文库
中国边疆民族地区历史与地理研究丛书

总主编◎达力扎布

军机处满文准噶尔使者档译编

Junjichu Manwen Zhungaer Shizhe Dang Yibian

中国第一历史档案馆 合编
中国边疆民族地区历史与地理研究中心



中央民族大学出版社
China Minzu University Press

Handwritten Chinese text in a cursive script, arranged in approximately 15 vertical columns. The characters are written in a fluid, connected style, typical of traditional Chinese calligraphy.

Junjichu Manwen Zhungaer Shizhe Dang Yibian

Handwritten Chinese text in a cursive script, arranged in approximately 15 vertical columns. The characters are written in a fluid, connected style, typical of traditional Chinese calligraphy.

军机处满文准噶尔使者档译编

Junjichu Manwen Zhungaer Shizhe Dang Yibian



中国第一历史档案馆 合编
中国边疆民族地区历史与地理研究中心

主 编

赵令志 郭美兰

满文翻译

赵令志 郭美兰 顾松洁 朱志美 赵郁楠 王景丽

译稿审校

赵令志

译文审定

郭美兰

索引编制

赵令志 李 璜 顾松洁

中央民族大学出版社
China Minzu University Press

数字图书馆
PDG

图书在版编目 (CIP) 数据

军机处满文准噶尔使者档译编: 满、汉/中国第一历史档案馆、中国边疆民族地区历史与地理研究中心合编. —北京: 中央民族大学出版社, 2009. 10

ISBN 978 - 7 - 81108 - 686 - 7

I. 军… II. ①中…②中… III. 古代史—档案资料—中国—清代—满语、汉语 IV. K249.03

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 073561 号

军机处满文准噶尔使者档译编

合 编 中国第一历史档案馆 中国边疆民族地区历史与地理研究中心

主 编 赵令志 郭美兰

责任编辑 黄修义

封面设计 布拉格工作室·李海

出 版 者 中央民族大学出版社

北京市海淀区中关村南大街 27 号 邮编: 100081

电话: 68472815 (发行部) 传真: 68932751 (发行部)

68932218 (总编室) 68932447 (办公室)

发 行 者 全国各地新华书店

印 刷 者 北京宏伟双华印刷有限公司

开 本 787 × 1092 (毫米) 1/16 印张: 181.25

字 数 4187 千字

版 次 2009 年 10 月第 1 版 2009 年 10 月第 1 次印刷

书 号 ISBN 978 - 7 - 81108 - 686 - 7

定 价 900.00 元 (全三册 精装)

版权所有 翻印必究

《中国边疆民族地区历史与地理 研究文献资料丛书》前言

中国民族史及中国边疆地理研究是中央民族大学的传统优势学科。1952年全国高校院系调整，撤销了燕京大学、辅仁大学、清华大学的历史系、社会学系，“三校”的民族史、民族学、社会学方面的专家学者会集于当时的中央民族学院，建立了民族研究部。1956年，又创建历史系，著名蒙古史和元史专家翁独健教授担任系主任，分设民族历史和民族学两个专业方向，招收本科生和研究生。吴文藻、潘光旦、林耀华、费孝通、傅乐焕、王锺翰等著名学者在系任教。20世纪50年代全体师生参加了国家民族事务委员会组织的全国少数民族社会历史调查和民族识别工作，并参加《中国少数民族简史丛书》的编写。尔后部分教师接受国家有关部门的委托，参加整理了中印、中苏、中越边界资料（包括南海诸岛资料），并负责《中国历史地图集》东北部分的编绘工作。由历史系和民族研究部人员构成了中央民族大学中国边疆民族研究的基本学术队伍，50多年以来，发表了大量具有重要影响的中国民族史和边疆史地论著，编辑出版了多部有关中国少数民族历史的文献资料。近年中央民族大学王锺翰先生主编的《中国民族史》、费孝通、陈连开等著的《中华民族多元一体格局》，谭其骧主编、张锡彤等编绘的《中国历史地图集·东北卷》、谭其骧主编、张锡彤等著的《〈中国历史地图集〉释文汇编·东北卷》等著作在学术界产生了重大的影响。

2004年，中央民族大学的边疆史地研究学科被列入教育部“985工程”重点建设的学科，建立了中央民族大学中国边疆民族地区历史与地理研究中心。

本中心的宗旨是：以基础研究为主，应用研究为辅，坚持百家争鸣，鼓励学术创新。注重选题的前沿性，在充分利用汉文史料的基础上，鼓励发掘少数民族语文文献史料和域外史料，注重田野调查，在获取第一手资料的基础上，取得原创性成果。努力推出新人新作，培养中青年学者，建设一支高水平的学术队伍。

史料是史学研究的基础，整理出版汉文及少数民族文字文献史料，并进行研究，是本中心的一项重要工作。《中国边疆民族地区历史与地理研究文献资料丛书》将收入本中心整理研究的有关边疆民族地区历史与地理的文献资料成果，通过出版这些文献资料，我们希望能给学术界带来一些新鲜的资料 and 使用的便利，促进中国边疆民族地区历史与地理研究的深入。

在本系列丛书出版之际，我们谨向关心、支持本项目的国家民族事务委员会和学校的领导，中央民族大学中国少数民族语言文化教育与边疆史地哲学社会科学创新基地领导，中央民族大学出版社领导，以及所有参与和支持我们工作的同仁表示衷心的感谢。

达力扎布

2008年11月20日

前言

中国第一历史档案馆所藏清代军机处满文档案中,保存有相对集中的关于边疆和民族方面的专档,其中涉及准噶尔问题的就有《准噶尔档》、《熬茶档》、《夷使档》、《北路军务档》、《西路档》等。其中本书辑录的《夷使档》,起止时间为雍正十二年(1734年)至乾隆十九年(1754),汇抄有关奏折、上谕、寄信、奏书等文件而成。原档为14册,608件,2745页。《夷使档》是清政府在处理准噶尔使臣事务过程中形成的公文文书,具有档案所特有的客观性、真实性和系统性,是研究准噶尔历史最原始、最直接的第一手资料。整理、翻译《夷使档》,有助于准噶尔史研究更加系统完善;更正以往研究中出现的偏差,恢复历史的原貌;尚可补充有关史籍记载之不足,使历史研究更加趋向深入细致,这也是我们整理、翻译《夷使档》的初衷。

一、《夷使档》之内容

《夷使档》是专门记载清政府与准噶尔部交往历史的原始档案,反映准噶尔部17次遣使赴京朝觐、纳贡、和谈,到肃州等地贸易,赴西宁、拉萨等地熬茶等内容。雍正十二年至乾隆十九年,是清政府与噶尔丹策零大战额尔德尼召之后,举歼达瓦齐前与准噶尔和平交往时期。目前对这二十余年历史的研究,因资料有限,尚较模糊,论著对此段历史涉猎不多。满文《夷使档》详细记录了这段历史,所记录的清政府与准噶尔贸易来往及和平交往等方面的内容,映现出清政府针对准噶尔部所采取的各项政策措施,及准噶尔部对清王朝在宗教、经济等方面的依赖关系。

《夷使档》与《清实录》、《平定准噶尔方略》的相关内容相比较,可以发现修纂《清实录》、《平定准噶尔方略》时,因修纂者的立场及篇幅的限制,对档案多有删改和曲解。另外,档案中所反映的清政府与策旺阿喇布坦、噶尔丹策零、策旺多尔吉那木扎尔、喇嘛达尔扎及达瓦齐进行议和谈判、边界划分、赴藏熬茶、派使贸易、迎送宴赏等方面的内容,都具有重要价值。具体反映在:

1. 边界划分

雍正末年到乾隆初年,准噶尔部派遣使者的主要目的之一,就是与清朝划定边界。策旺阿喇布坦时,提出与清朝划定边界,以求永久和好,雍正帝允之。噶尔丹策零继汗位之后,议定边界一事中断,待其兵败额尔德尼召,复遣使求和,请求议定边界。双方对疆界划分,分歧较大,历时四年,其间清政府亦曾两次派大臣与准噶尔部交涉,最终约定以阿尔泰山阳至哈布塔克、拜塔克、乌兰乌苏、罗布淖尔、噶斯口为界,准噶尔游牧不越过阿尔泰,喀尔喀游牧不得过扎布堪、齐克吉、库克岭。另将阿尔泰至扎布堪之间的区域,作为双方的缓冲地带,清朝仍保留托尔和、布延图两个卡伦。从双方的谈判

可清楚窥见清朝皇帝为维护喀尔喀利益的良苦用心,以及噶尔丹策零为保有阿尔泰地区所做的努力,并为防范清朝和喀尔喀报复而采取的措施等。

2. 赴藏熬茶

卫拉特四部信奉格鲁派,始于17世纪初,因四部首领加以倡导,其普及速度非常之快。各部首领标榜笃信黄教,其中固始汗、策旺阿喇布坦等,更有控制西藏,挟持达赖喇嘛而号令蒙藏地区之目的。噶尔丹策零遣使与雍正皇帝议和,即以“阐扬黄教,安逸众生”为由,始有准噶尔部于20年间多次遣使进京之事。

乾隆四年,边界划分基本结束,噶尔丹策零提出遣使赴藏熬茶,清政府慨然应允,并派大臣安排赴藏熬茶使之行程,帮助中途进行贸易及熬茶使在前藏、后藏熬茶,资助使臣等以牲畜、盘费。但从宗教角度讲,赴藏熬茶体现了准噶尔蒙古对藏传佛教之信奉,清政府从中加以操控利用,目的在于使之成为准噶尔内化的动力。清代军机处曾将乾隆初期准噶尔赴藏熬茶档案汇抄为专档,即《熬茶档》,《夷使档》中涉及熬茶的档案,基本与《熬茶档》重复。

《夷使档》中与熬茶相关的内容,还有准噶尔请求从西藏聘请高级喇嘛的问题。策旺阿喇布坦曾由西藏带回一批知名喇嘛,但经过三十余年,这批喇嘛或已亡故,或年事已高,因而噶尔丹策零、策旺多尔吉那木扎尔、喇嘛达尔扎、达瓦齐,每逢遣使都要求从西藏聘请一些有名望、德才兼备的喇嘛到准噶尔传教,都被清政府拒绝。而清朝方面提出在京的知名喇嘛,均来自西藏,准噶尔完全可以从在京喇嘛中挑选,或派年轻聪慧的喇嘛来京学习,三四年后返回准噶尔传教,但未被准噶尔采纳。

3. 贸易活动

准噶尔使团每次都带有商队。游牧经济的单一性,决定了准噶尔部必须与清朝保持频繁的贸易关系。随着双方议和的进展,清政府参照与俄罗斯贸易的方式,制定了准噶尔来内地贸易的规则,双方签订贸易协议,规定每隔三年,准噶尔商人可分别到京城和肃州贸易一次,其中寅、午、戌年到京城,申、子、辰年至肃州贸易,每次皆自备资斧,人数不得超过200人。至京城贸易者,必须沿肃州、西安、宁夏、大同、张家口一线驿站行走,并规定以后准噶尔再遣使请安奏事,仅可随带少数跟役,不许携带货物,也不许再带商人至哈密、肃州、京城等地贸易,而准噶尔则因贸易需要,屡屡遣商人随同而来。清朝利用这种贸易关系,尽显大国优势,给予各种优惠,进而怀柔准噶尔部众。

准噶尔使臣所带礼品,多为皮张、马匹、玉器、木碗等,而清朝却始终厚往薄来,赏赉丰厚,赐给准噶尔汗及来使、随从等以绸缎、衣物、如意、素珠、磁器、玻璃器、漆器、珐琅器、象牙盒、问钟、火镰、荷包、银两、佛经等。从物品上反映出双方的经济结构和生产状况。

4. 使者迎送

使者往来,清政府均以哈密为起点派员护送,照料来使之行止起居。沿肃州、西安、宁夏、大同、张家口而行。所经台站,一律严加整饬,以显示军威。使者所用马驼,在肃州、张家口等地更换牧放,以备返程使用。若遇倒毙,则由内务府口外牧场如数补充。清政府的所有安排,可谓细致入微。多数使者,心存感激,反映出清政府的怀

柔策略是有一定成效的。

5. 接待礼仪

每次来使,军机处均提前拟订接待程式,请旨裁定。诸如委派陪同官员、安排住处、会见商谈、宴请赏赐、入宫朝觐、颁降敕书、拜谒活佛、护送返回等,事无巨细,皆经军机处、议政大臣、陪同大臣等具奏,雍正、乾隆皇帝朱批后办理。表现出清政府对来使高度重视,从而说明清朝皇帝亦曾企图以和平方式解决准噶尔问题。

二、《夷使档》之特点

中国第一历史档案馆所藏军机处满文《夷使档》,作为清政府接待准噶尔自雍正十二年至乾隆十九年间所遣使臣而形成的公文的汇抄本,仅从内容上分析就有三个特点:

1. 丰富多样。档案中有关边界划分、赴藏熬茶、货物贸易、接待礼遇、迎来送往等内容,不仅反映清政府对准噶尔所持的态度和策略,而且也反映满、蒙、藏民族彼此间的认识和关系。另外诸如熬茶内容中有关达赖喇嘛、班禅额尔德尼与噶尔丹策零等人之间的往来信件,及清朝防范准噶尔,敷衍使者等内容,在其他史料中是难得一见的。

2. 系统全面。《夷使档》是一种专档,专门抄录了涉及准噶尔派使臣到京谈判边界、熬茶、贸易等问题的上谕、奏折、奏书、咨文、札付等,所有清政府遣派专员迎送、指派大臣官员陪同、安排使者饮食起居、制定朝觐筵宴仪注、与使臣谈判等过程中形成的各类公文文书,均见其中,因而能够反映整个事件的全过程,内容非常系统全面,是任何一种单一文种档案所无法比拟的。

3. 未曾公布。《夷使档》久藏官闱,向未公之于世,其内容偶见于官中《满文朱批奏折》,军机处《满文录副奏折》、《满文上谕档》等,但由于这些档案从未公布,且文字为满文这一特殊性,史学界几乎未曾利用过这部分档案。汉文史料诸如清代官修史书《清高宗实录》、《平定准噶尔方略》等,对准噶尔赴藏熬茶事宜虽曾涉及,但篇幅都非常简短,寥寥数句,一笔带过,且删改颇多,仅能反映历史上曾有此事,根本谈不上细密,故此尤显《夷使档》之珍贵。

三、《夷使档》之价值

《夷使档》是研究准噶尔历史及雍正十二年至乾隆十九年间清政府与准噶尔交往关系方面极有价值的档案史料,《清实录》、《平定准噶尔方略》所记载的相关内容,什不及一,翻阅近些年出版的有关西部蒙古研究著作《卫拉特蒙古简史》、《卫拉特蒙古史纲》、《准噶尔汗国史》、《准噶尔汗国史略》等,还鲜见有利用到此项档案者。多有学者企盼能够利用该档案,以解决准噶尔历史、文化研究中的某些难题。

《夷使档》作为记录清代与准噶尔使臣交往的原始档案,所承载的历史内容是十分丰富的,诸如准噶尔蒙古派使赴藏熬茶,或遣使至京城、肃州等地贸易的过程,我们几乎可以以档案内容还原其历史的原貌。因此,仔细分析这一珍贵历史档案所反映的信息,对研究乾隆初期准噶尔史乃至西北、西藏之民族、边疆、经济、文化、宗教等方面,都具有十分重要的作用。而对研究准噶尔历史的作用更为突出。

首先,可以拓宽准噶尔史的研究领域。民族史研究尤其是准噶尔史研究,在以往研

究中,人们往往更侧重于准噶尔与清廷、准噶尔与喀尔喀、准噶尔与西藏的军事冲突,而对准噶尔的经济、宗教文化、与其他民族的交往,尤其是准噶尔与清廷保持和平交往时期的研究,略显不足。而《夷使档》反映了清廷为了羁縻“外藩”,笼络准噶尔上层贵族,保证西北边陲的安宁所做的努力。清政府与准噶尔划分边界、达成贸易协定及允许准噶尔遣使赴藏熬茶,携带货物在青海贸易,并为此提供一切便利条件;而从准噶尔方面来讲,赴藏熬茶,对信奉藏传佛教的蒙古人民来说是一项经常性的、重要的宗教活动,双方关系的缓和为赴藏熬茶提供了前提条件;另外准噶尔游牧经济的单一性,决定了准噶尔部必须与周边民族进行商业贸易活动,其中与清政府进行贸易是其重要部分,所以,能与清政府达成贸易协议,定期到京城、肃州等地贸易,对其恢复、发展经济意义重大。康熙、雍正年间,准噶尔部与其周边部族及清政府时战时和,准噶尔地区经济受到重创,因而需要与内地进行交流贸易,以促进自身经济的发展。准噶尔部派使进京谈判过程所折射出的当时的社会背景、社会发展状况、经济发展状态、民族交往关系、宗教文化、军事部署、交通台站、货物贸易方式及自然环境等方面的信息,均可帮助我们拓宽民族历史的研究领域。

其次,可以细化准噶尔史的研究。《夷使档》的内容不仅反映了准噶尔部派使进京请求划分边界、进行贸易、赴藏熬茶的全过程,而且具体到每个环节,所反映的内容也细致入微。如在贸易方面,准噶尔商人为了不被内地商人压价,屡次请求清政府勒限。尽管贸易协定中规定,使臣来京不许携货,但准噶尔使臣仍大量携带,沿途留随从于哈密、肃州等地贸易,并带部分货物至北京。清政府虽多次强调不准携带货物,但仍然照顾其贸易事宜,尤其将其携带至北京的货物,暗中派内务府官员和崇文门监督等以商人身份高价收购,以怀柔来使。纵观《夷使档》内容,在和平交往这一大前提下,清廷与准噶尔间的相互戒备、防范是无处不在的。正是记录这种错综复杂、矛盾交织关系的档案史料,不仅开阔了我们的眼界,也为我们拓展了研究思路,使我们能够捕捉到历史上的各种信息,从细微之处入手,细化准噶尔史的研究。

综上所述,整理和翻译清代军机处满文《夷使档》,不仅对准噶尔蒙古史的研究,而且对西北边疆史地、区域民族关系史、区域民族贸易史、区域宗教史,以及清代民族政策的研究,都具有十分重要的意义,不仅可填补清代西北边疆史地研究中的诸多空白,亦可帮助人们对《夷使档》进行研究和利用。

《夷使档》也存在一些缺憾,18册中就有4册重复,此次编译出版的是其中不重复的14册,而此14册内,也有个别完全重复的文件,在整理过程中也进行了删减。另外该档簿缺乾隆八年(1743)、十年(1745)准噶尔都尔图、哈柳两次来京的档案,因而研究这两次来使情况,尚需参考相关档案及史料。

中国第一历史档案馆所藏军机处满文《夷使档》,满文称“elcin takūraha baitai dangse”,意为“遣使事档”,而汉文却称之为《夷使档》,带有倾向性,为保存档案原貌,在文内仍援用汉文档案簿原名,但书名为《军机处满文准噶尔使者档译编》。档案内容,不可避免地反映清统治者的主观意志,希望读者取其精华,弃其糟粕,科学地加以利用。

2006年,该档案的整理翻译列入国家“985”工程项目,由赵令志、郭美兰主持整

理翻译工作，课题组成员由中央民族大学硕士研究生顾松洁、朱志美、赵郁楠、王景丽、李璜组成。具体分工为：郭美兰、赵令志、李璜担任满文档案整理、影印、编排工作；赵令志、郭美兰、顾松洁、朱志美、赵郁楠、王景丽分别完成初译稿，赵令志审校译稿，郭美兰审定译文；赵令志、李璜、顾松洁编制满汉文索引。

《军机处满文准噶尔使者档译编》的整理、翻译、出版，得到了中国第一历史档案馆原馆长邢永福、馆长邹爱莲研究员、编辑处处长李国荣研究员，中国边疆民族地区地理与历史研究中心主任达力扎布教授和中央民族大学出版社的大力支持和协助，谨此一并致谢。

特别指出的是，限于编译者的知识水平，本书在翻译方面难免有讹误和不当之处，谨请专家、学者和广大读者批评指正。

赵令志

2009年1月8日

凡 例

一、本书收辑的有关清代雍正、乾隆年间准噶尔蒙古进京使者的档案，均选自中国第一历史档案馆所存军机处满文《夷使档》，系清代将有关准噶尔蒙古遣使进京朝觐、商议划定边界、派使赴藏熬茶、遣派商队至京城及肃州地方贸易，以及清廷对准噶尔使者的迎送、接待、赏赐等一系列活动作为专题抄录而成的档簿，共18册，其中有4册重复，故剔出不予辑录，本书收辑的档案共14册、608件，所有档案均系首次影印、翻译、出版。其起止时间为雍正十二年（1734）至乾隆十九年（1754）。

二、本书按原档抄录顺序依次编排而成，编有原档与译文统一的顺序号，以便读者核对。

三、凡辑入本书的档案，均逐件译成汉文，附于每册之后。每件译文的时间，均标注清代纪年。

四、本书收辑的档案，均由编译者逐件编拟汉文标题，编制目录，以便读者查阅。

五、本书收辑的档案，均注明档簿出处。原件有残缺者，在残缺处注明“原档残缺”四字，并加标（ ）括号。档案中因人名避讳而空格处，汉译文中将讳字填补于[]内。满文原档中未写明年份处，翻译时亦在【 】内补入。

六、原档中偶见汉文，均于所拟标题后标注※。汉文档案原件中，有的人名、地名与通行译法不符者，为保持档案原貌，未作更改。

七、本书附有满汉文人名、地名及衙署名称索引。索引号即为档案原件的顺序号。

八、本书档案原件影印部分，满文由左至右排列，汉文则由右至左排列。

九、在满文档案的翻译过程中，所遇人名、地名，凡在史料中能见到者，一般照用；无法查到者，则依据《满文档案著录名词与术语汉译规则》译写。其他一些专用名词，如衙署、名物等类，若有对应的汉文名称，一律沿用；没有对应的汉文名称，则采用音译。

目 录

上 册

满 文 001 - 186	(1)
译 文	
001 和硕康亲王巴尔图等议奏先行派使至噶尔丹策零处晓以利害折 雍正十二年七月二十五日	(815)
002 军机大臣鄂尔泰等奏请领取傅鼐等带往准噶尔赠送物品折 雍正十二年八月初三日	(818)
003 军机大臣鄂尔泰等奏闻更改前往准噶尔大臣等带往物品片 【雍正十二年八月初三日】	(818)
004 雍正帝为遣使议休兵事颁降噶尔丹策零之敕谕 雍正十二年	(819)
005 雍正帝谕噶尔丹策零昭地驻汗一事不可行 【雍正十二年】	(820)
006 雍正帝谕噶尔丹策零尊奉佛法讲求诚信 【雍正十二年】	(821)
007 雍正帝谕著噶尔丹策零解送罗卜藏丹津 【雍正十二年】	(822)
008 侍郎傅鼐等拟告知噶尔丹策零可奏请划界以求和好之语 【雍正十二年】	(822)
009 雍正帝谕噶尔丹策零果隆等寺众喇嘛以助罗布藏丹津故而被创 【雍正十二年】	(823)
010 雍正帝谕噶尔丹策零定边后须各自严惩逃人 【雍正十二年】	(824)
011 雍正帝谕噶尔丹策零喀尔喀厄鲁特通婚惟在两厢情愿 【雍正十二年】	(825)
012 侍郎傅鼐等拟回复噶尔丹策零因其轻动干戈部院方议编设旗佐之语 【雍正十二年】	(825)

- 013 侍郎傅鼐等拟回复噶尔丹策零特磊所留之人皆已亡故之语
【雍正十二年】 (825)
- 014 侍郎傅鼐等拟回复噶尔丹策零雍正帝未曾应允出兵收复乌梁海之语
【雍正十二年】 (826)
- 015 侍郎傅鼐等拟回复噶尔丹策零雍正帝不曾应允兵械涂抹毒药之语
【雍正十二年】 (826)
- 016 噶尔丹策零为情愿息兵事之奏表
雍正十二年十二月初五日 (827)
- 017 侍郎傅鼐等奏报由噶尔丹策零处返回情形折
【雍正十三年二月】 (827)
- 018 侍郎傅鼐等奏报与噶尔丹策零等商谈定边等情折
雍正十三年二月十八日 (828)
- 019 寄谕查郎阿等妥办吹纳木喀等路途所需口粮等项
雍正十三年三月初五日 (833)
- 020 寄谕策凌查明噶尔丹策零所提胡孙托辉等地情形
雍正十三年三月初六日 (833)
- 021 侍郎傅鼐等奏报噶尔丹策零奏书称情愿和好片
雍正十三年三月十一日 (834)
- 022 侍郎傅鼐等奏报办理使臣吹纳木喀等进京事宜情形折
雍正十三年三月十一日 (835)
- 023 额驸策凌奏复与噶尔丹策零定边宜以额尔齐斯为界折
雍正十三年四月初八日 (835)
- 024 谕著尚书宪德等接待来使吹纳木喀等
雍正十三年三月初七日 (837)
- 025 军机处为核定与准噶尔划界地名事咨额驸策凌文
雍正十三年三月初七日 (837)
- 026 军机大臣鄂尔泰等奏闻办理使臣吹纳木喀等日用物品折
雍正十三年三月二十五日 (837)
- 027 谕著策凌确定要否派喀尔喀扎萨克等共同商议定边事宜
雍正十三年三月二十七日 (838)
- 028 策凌奏闻可委派喀尔喀扎萨克一同前往勘界片
雍正十三年四月二十六日 (839)
- 029 军机大臣鄂尔泰等奏请指派陪同准噶尔使臣之官员片
雍正十三年四月十二日 (839)
- 030 谕著将傅鼐等奏折及噶尔丹策零奏书密寄平王等

雍正十三年四月十四日	(840)
031 军机处为备办宴筵准噶尔使臣事咨膳房文	
雍正十三年四月十九日	(840)
032 谕著委派莽古里陪同使臣等	
雍正十三年四月二十日	(841)
033 谕著委派太医前去为准噶尔使臣诊病	
雍正十三年四月二十日	(841)
034 准噶尔使臣朝觐日入班大臣名单	
雍正十三年四月二十日	(841)
035 谕著佛彪等照料使臣等住处事务	
雍正十三年四月二十二日	(842)
036 军机处为令报行程事咨侍郎傅鼐文	
雍正十三年四月二十二日	(843)
037 军机大臣鄂尔泰奏报所拟准噶尔来使觐见仪注折	
雍正十三年四月二十四日	(843)
038 谕著赏给派往准噶尔地方侍郎傅鼐等银两	
雍正十三年四月二十四日	(844)
039 谕使臣吹纳木喀等与派往大臣等共同议定边界	
雍正十三年四月二十五日	(844)
040 领侍卫内大臣庆复等与准噶尔使臣吹纳木喀等会谈事宜记注	
雍正十三年四月二十六日	(846)
041 谕著使臣吹纳木喀等赍回颁降噶尔丹策零之敕谕	
雍正十三年闰四月初二日	(849)
042 谕使臣吹纳木喀等边界驻兵将陆续撤回	
【雍正十三年闰四月】	(850)
043 军机大臣鄂尔泰等奏请赏赐三名通事衣帽等项片	
雍正十三年闰四月初九日	(850)
044 谕著委派郎中阿拉布坦等伴送准噶尔使臣等至巴里坤军营	
雍正十三年闰四月十二日	(850)
045 军机处为遣回领催巴岱等事咨兵部文	
雍正十三年闰四月十二日	(851)
046 军机大臣鄂尔泰等奏请赏赐使臣吹纳木喀等物品折	
雍正十三年闰四月十六日	(851)
047 拟谕著噶尔丹策零若欲修好须先定边	

- 雍正十三年闰四月 (852)
- 048 军机大臣鄂尔泰等奏报准噶尔来使辞行仪注折
雍正十三年闰四月十八日 (853)
- 049 军机处为领取赏赐噶尔丹策零绸缎事咨内务府文
雍正十三年闰四月二十三日 (854)
- 050 军机处为备办伴送使臣人等所需马匹等事咨兵部文
雍正十三年闰四月二十三日 (854)
- 051 颁噶尔丹策零若欲修好须先定边之谕旨
雍正十三年闰四月二十五日 (855)
- 052 领侍卫内大臣丰盛额等奏请密寄颁降噶尔丹策零敕谕底稿等片
雍正十三年闰四月二十九日 (856)
- 053 领侍卫内大臣丰盛额等奏报准噶尔使臣跟役塔尔济染痘病故片
雍正十三年闰四月二十九日 (857)
- 054 军机大臣丰盛额等为告知与准噶尔使臣会谈情形事咨福彭等文
雍正十三年闰四月三十日 (857)
- 055 军机大臣丰盛额等为告知与准噶尔使臣会谈情形事密咨查郎阿文
雍正十三年五月初四日 (858)
- 056 军机处为转交准噶尔使臣之跟役塔尔济骨灰事札行阿拉布坦等文
雍正十三年五月初七日 (859)
- 057 谕著额驸策凌等来京
雍正十三年十二月初六日 (859)
- 058 谕著喀尔喀众扎萨克等议奏守边事宜
雍正十三年十二月十三日 (860)
- 059 军机大臣鄂尔泰等奏请勿令准噶尔使臣瞻覲梓宫片
雍正十三年十二月二十六日 (861)
- 060 和硕庄亲王允禄等奏闻准噶尔使臣等乾清宫瞻覲仪注折
【乾隆元年】正月初十日 (861)
- 061 莽古里等奏闻晓谕使臣吹纳木喀等雍正帝驾崩情形折
乾隆元年正月十一日 (862)
- 062 噶尔丹策零为奏请以哲尔格西喇胡鲁苏等地作为边界事之奏表
雍正十三年十月十一日 (862)
- 063 议事大臣莽古里等奏闻与使臣吹纳木喀等核实噶尔丹策零奏书内容折
乾隆元年正月十二日 (864)
- 064 和硕庄亲王允禄等奏请钦定使臣吹纳木喀等之覲见日期片

乾隆元年正月十三日	(865)
065 和硕庄亲王允禄等奏请钦定入班大臣名单片	
乾隆元年正月十三日	(865)
066 谕著使臣吹纳木喀等转告噶尔丹策零须按雍正帝旨意定界	
乾隆元年正月十七日	(866)
067 和硕庄亲王允禄等奏请派人交易吹纳木喀等所携货物片	
乾隆元年正月十八日	(867)
068 和硕庄亲王允禄等奏请赏赐吹纳木喀等物项片	
乾隆元年正月十九日	(868)
069 和硕庄亲王允禄等奏请照例赏赐伴送准噶尔来使之通事兵丁片	
乾隆元年正月二十一日	(868)
070 陪同大臣等奏报使臣吹纳木喀等欲采买绸缎药品片	
乾隆元年正月二十二日	(869)
071 和硕庄亲王允禄等奏请依例赏赐伴送官员银两片	
【乾隆元年】二月初七日	(869)
072 和硕庄亲王允禄等奏请钦定使臣吹纳木喀等辞行觐见仪注折	
乾隆元年二月初七日	(870)
073 和硕庄亲王允禄等奏请抄录颁降噶尔丹策零敕谕寄知两路大将军片	
乾隆元年二月十七日	(871)
074 和硕庄亲王允禄等奏请交付使臣吹纳木喀等赍往敕谕等片	
乾隆元年二月十四日	(871)
075 著噶尔丹策零按雍正帝指定地方定界之谕旨	
乾隆元年二月十五日	(872)
076 谕著使臣吹纳木喀等转谕噶尔丹策零遵旨定界	
乾隆元年二月初十日	(873)
077 额駙策凌奏报噶尔丹策零致书要求回撤卡伦折	
乾隆二年	(873)
078 和硕庄亲王允禄等奏报询问津巴准噶尔地方情形片	
乾隆二年四月二十四日	(874)
079 和硕庄亲王允禄等奏请由额駙策凌回复噶尔丹策零片	
乾隆二年五月初六日	(875)
080 额駙策凌为划界事宜致噶尔丹策零书	
乾隆二年	(876)
081 和硕庄亲王允禄等奏请遣回津巴片	

- 乾隆二年五月十一日 (878)
- 082 额駙策凌奏报已派台吉额默根等前往准噶尔送信折
乾隆二年七月初二日 (879)
- 083 军机大臣鄂尔泰等奏请将使臣等骑至马驼交付张家口牧厂牧放折
乾隆二年十二月初六日 (879)
- 084 军机大臣鄂尔泰等奏请指派照看使臣等之官员片
乾隆二年十二月初六日 (880)
- 085 军机大臣鄂尔泰等奏请备办使臣等由张家口至京事宜折
乾隆二年十二月二十四日 (881)
- 086 军机大臣鄂尔泰等奏请接待使臣达什等事宜片
乾隆二年十二月二十四日 (881)
- 087 军机大臣鄂尔泰等奏请备办使臣等返程所需马驼片
乾隆二年十二月二十七日 (882)
- 088 军机大臣鄂尔泰等奏报安排使臣等所携物品折
乾隆三年正月初四日 (883)
- 089 军机大臣鄂尔泰等奏报使臣等抵达圆明园日期片
乾隆三年正月十七日 (883)
- 090 军机大臣鄂尔泰等奏报接取使臣贡至奏书等物片
乾隆三年正月二十一日 (884)
- 091 噶尔丹策零为遣使进呈奏书事致额駙策凌书
乾隆二年九月初四日 (885)
- 092 噶尔丹策零为不便遵旨划界事之奏表
乾隆二年九月初四日 (886)
- 093 谕著军机大臣等转谕使臣达什等已特派大臣等照看
乾隆三年正月二十四日 (887)
- 094 谕著遣使与准噶尔议定边界
乾隆三年正月二十四日 (887)
- 095 军机大臣鄂尔泰等奏请赏赐额駙策凌遣至准噶尔官兵片
乾隆三年正月二十五日 (888)
- 096 额駙策凌奏报会见使臣达什询问定界事宜折
乾隆三年二月初三日 (888)
- 097 军机大臣鄂尔泰等奏请使臣达什等觐见仪注折
乾隆三年二月初七日 (889)
- 098 军机大臣鄂尔泰等奏请钦定入班大臣片